

Descubre Argentina

UN VIAJE CULTURAL AL MUNDO HISPANO

Sabine Segoviano Rosenblum

difusión



Serie Descubre. **Descubre Argentina**

Redacción | Cristina Palaoro, Sergio Troitiño

Diseño de cubierta | Oscar García Ortega

Maquetación | Veronika Plainer, Marion Köster

Ilustraciones | Marlene Pohle

DVD | Mucho Viaje, Flying Apple tv & filmproducers

Textos: P. 9: www.clarin.com del 26/05/2007; P. 10: www.elhistsoriador.com.ar;

P. 12: <http://smarcilese.wordpress.com>; P. 15: www.desaparecidos.org/arg/;

P. 20, 21: www.gba.gov.ar/html/historia.htm; P. 25: www.buenosairesantiguo.com.ar;

P. 26 : www.intersurhoteles.com/destinos.htm; P. 46: www.fundacionbataller.org.ar

Imágenes: Cubierta: iStockphoto (Silvia Boratti), Calgary, Alberta; P. 3: iStockphoto, Calgary, Alberta; P. 8: Klett-Archiv (Palaoro), Stuttgart; P. 14: iStockphoto (Norma Zaro), Calgary, Alberta; P. 19: iStockphoto, Calgary, Alberta; P. 22-23: Klett-Archiv (Palaoro), Stuttgart; P. 24: Klett-Archiv (Palaoro), Stuttgart; P. 26: iStockphoto (Swietlana Diakowa-Czub), Calgary, Alberta; P. 27: Klett-Archiv (Martinelli), Stuttgart; P. 29: Klett-Archiv (Palaro), Stuttgart; P. 31: Klett-Archiv (Palaoro), Stuttgart; P. 32: Klett-Archiv (Palaoro), Stuttgart; P. 33: iStockphoto (Norberto Mario Lauría), Calgary, Alberta; P. 34: iStockphoto (Loic Bernard), Calgary, Alberta; P. 39: iStockphoto (Mathies), Calgary, Alberta; P. 40-41: iStockphoto, Calgary, Alberta; P. 42,1: iStockphoto (cosmopol), Calgary, Alberta; P. 42,2: iStockphoto (DaddyBit), Calgary, Alberta; P. 44: Klett-Archiv (A.Müller), Stuttgart; P. 45: Klett-Archiv (A. Müller), Stuttgart; P. 48,1: iStockphoto (JOSE TEJO), Calgary, Alberta; P. 48,2: iStockphoto (Jarno Gonzalez Zarraonandia), Calgary, Alberta; P. 51: iStockphoto (Yoo Jin Kim), Calgary, Alberta; P. 53: iStockphoto (Anders Aagesen), Calgary, Alberta; P. 54: iStockphoto (Andreas Gradin), Calgary, Alberta; P. 55: iStockphoto (David T Gomez), Calgary, Alberta; P. 56,1: iStockphoto (Claus Mikosch), Calgary, Alberta; P. 56,2: Klett-Archiv (Belmonte), Stuttgart; P. 59: Argentinisches Fremdenverkehrsamt, Bonn; P. 60: iStockphoto (Claus Mikosch), Calgary, Alberta.

Queda prohibida cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con autorización de los titulares de propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y ss. Código Penal).

© Difusión, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L., Barcelona, 2009

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart 2009

ISBN: 978-84-8443-595-2

Depósito Legal: M-27.992-2009

Impreso en España por RARO



C/ Trafalgar, 10, entlo. 1^a
08010 Barcelona
Tel. (+34) 93 268 03 00
Fax (+34) 93 310 33 40
editorial@difusion.com

www.difusion.com

REPÚBLICA ARGENTINA



La indiecita que perdura¹ en el ceibo:

la flor nacional de Argentina

Según cuenta la leyenda, en la selva mesopotámica vivía una pequeña india llamada Anahí, gran amante de su tierra natal. Conocía cada planta y cada pájaro del lugar. Amaba la vida y cantaba como nadie con su dulce voz. Hasta los animales y los hombres callaban para escucharla.

Un día, el hombre blanco invadió² sus tierras y se apropió³ de la tribu a la que pertenecía la indiecita. Anahí, a pesar de su juventud, luchó con los demás contra los enemigos para defender a su pueblo, pero cayó prisionera⁴. De noche consiguió liberarse y mató al soldado que la vigilaba. Poco después volvió a caer en manos de los enemigos y fue sentenciada⁵ a morir en la hoguera⁶.

La ataron a un palo y encendieron la leña, pero cuando las llamas comenzaron a abrazarla, Anahí empezó a cantar una canción en la que pedía a Tupá, su dios, por su tierra, por su tribu, por sus bosques, por sus ríos.

Al amanecer, los soldados no podían creer lo que veían: el árbol que había sostenido⁷ el cuerpo de Anahí estaba cubierto de flores, rojas como el fuego que había rodeado a la indiecita la noche anterior.

Así, según la leyenda, nacieron las flores de ceibo, que tiñen⁸ de rojo intenso nuestra Argentina.

1 perdurar: seguir vivo **2 invadir:** entrar por la fuerza **3 apropiarse:** hacerse dueño

4 caer prisionera: en sentido figurado, atrapar al enemigo **5 sentenciado:** condenado/a;

6 hoguera: fuego al aire libre **7 sostener (g, ie):** sujetar **8 teñir (i):** dar color



ARGENTINA

Datos y cifras:

Capital: Buenos Aires

Población: 40 940 000 habitantes

Gentilicio: argentino/a

Ciudades principales:

Buenos Aires, Rosario, Córdoba, Mendoza, Tucumán

Superficie:

3 761 274 km²

Límites: Bolivia y Paraguay, al norte; Brasil, Uruguay y océano Atlántico, al este; océano Atlántico y Chile, al sur; Chile, al oeste

Lengua oficial: español

Moneda: peso argentino



Para tener una idea de las dimensiones que tiene la República Argentina conviene mirar los mapas. Así se entiende fácilmente por qué a los argentinos les gusta tanto recorrer el mundo cuando están fuera de su propio país. Poder viajar en tren o en coche y llegar en pocas horas a otro país, como es el caso en Europa, es algo maravilloso.

Como podemos ver, la República Argentina está situada en el extremo sur del subcontinente americano. Se extiende entre la cordillera de los Andes, cuyo cerro más alto, el Aconcagua (6 959 m), está en territorio argentino, Tierra del Fuego, y las grandes llanuras del río Paraná.

Un tercio del territorio está formado por suaves ondulaciones¹ de menos de 200 metros de altitud, el resto se reparte entre la vertiente² andina y las llanuras patagónicas. Además de las diferentes regiones paisajísticas³ posee varias regiones climáticas.

La Capital Federal y las 23 provincias

En cuanto a la organización gubernamental⁴, Argentina está dividida en 23 provincias más la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, la Capital Federal. Además, Argentina reclama el sector antártico y varias islas del Atlántico Sur.

Con excepción de la Provincia de Buenos Aires y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, las demás provincias han firmado tratados interprovinciales y se agrupan⁵ actualmente en cuatro regiones:

Región del Norte Grande Argentino: Catamarca, Corrientes, Chaco, Formosa, Jujuy, Misiones, Tucumán, Salta y Santiago del Estero

Región del Nuevo Cuyo: La Rioja, Mendoza, San Juan y San Luis

Región Patagónica: Chubut, La Pampa, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

Región Centro: Córdoba, Entre Ríos y Santa Fe.



Tener estos datos en cuenta resulta útil porque, cuando los argentinos se presentan ante gente desconocida, enseguida hacen referencia a su provincia de origen o a la Capital Federal, para dar a entender de qué parte de la Argentina son. Lo suelen hacer con orgullo y se alegran cuando el interlocutor sabe más o menos dónde ubicarlos⁶.

Las principales ciudades por su número de habitantes son Buenos Aires, Córdoba, Rosario, Mendoza, La Plata, Tucumán y Mar del Plata.

Y si al final queremos ponerle un “marco” al país, miramos a su alrededor y queda por mencionar que la República Argentina limita en el norte con Bolivia, Paraguay y Brasil, en el este con Brasil, Uruguay y el Océano Atlántico, en el sur con Chile y el Océano Atlántico y en el oeste con Chile, donde la cordillera de los Andes forma la frontera natural.

- 1 **ondulación**: terreno elevado
- 2 **vertiente**: lado de una montaña
- 3 **pasajístico**: de paisaje
- 4 **gubernamental**: del gobierno
- 5 **agruparse**: formar grupos
- 6 **ubicar a alguien**: colocar en un lugar determinado





ARGENTINA

Símbolos nacionales

No queda muy claro el origen de los colores de la escarapela¹ nacional. Entre muchas versiones, una afirma que los colores blanco y celeste fueron usados por primera vez durante las invasiones inglesas (1806-1807) por el primer cuerpo de milicia urbana del Río de la Plata, otros dicen que son los colores de los Borbones. Lo cierto es que, en 1812, el General Manuel Belgrano solicitó que se fijara el uso de una escarapela nacional ya que los cuerpos del ejército defendían la misma causa. En 1935, el Consejo Nacional de Educación instituyó el 18 de mayo como "Día de la Escarapela".



La bandera fue creada por el General Manuel Belgrano en 1812 y adoptada por ley el 25 de julio de 1816. Según otra interpretación referente a los colores blanco y celeste, "la bandera argentina es el reflejo del cielo patrio, tal como lo contemplamos² en los días serenos³: un color de cielo celeste sin nubes, con el sol de la libertad brillando en medio de ella". El 20 de julio se festeja el "Día de la Bandera" en conmemoración del fallecimiento⁴ de su creador.

El escudo⁵ tiene su origen en el sello usado por la Soberana Asamblea General Constituyente de 1813. Los antebrazos⁶ humanos representan la unión de los pueblos de las Provincias Unidas del Río de la Plata (otra denominación oficial de Argentina). El gorro⁷ rojo es un antiguo símbolo de libertad, y la pica (lanza corta) demuestra el propósito de defenderla también con armas. El sol naciente anuncia al mundo la aparición de una nueva nación. Los laureles son símbolos de victoria y triunfo y la cinta con los colores celeste, blanco y celeste se refiere a la nacionalidad argentina.



La flor nacional



El ceibo (*Erythrina crista-galli*) es un árbol originario de la zona subtropical, no muy alto. Su flor fue declarada flor nacional en 1942. Crece en las riberas⁸ del Paraná y del Río de La Plata, pero se puede encontrar en zonas cercanas a ríos, lagos y zonas pantanosas⁹ a lo largo del país, así como en parques y jardines y les da una nota de perfume y color muy especial.

La piedra nacional

Entre 1871 y 1874, el geólogo alemán Alfredo Stelzner escribió por primera vez sobre la existencia de rodocrosita en el distrito minero Capillitas, Catamarca, donde se explotaba cobre¹⁰. En 1934, el Dr. Franz Mansfeld, también de nacionalidad alemana, recibió una muestra de este mineral. Cuando se enteró que se trataba de un mineral muy raro, decidió ir en su búsqueda a Catamarca. Durante su estancia en el norte, encontró una tumba incaica con objetos decorativos hechos de rodocrosita y rebautizó el mineral con el nombre de "Rosa del Inca".

El pájaro nacional

El hornero (*Furnarius rufus*) fue elegido "Ave de la Patria" en una encuesta realizada en 1928 en las escuelas primarias argentinas por el diario *La Razón*. Vive sobre todo en las sabanas¹¹, parques, pastizales¹² y claros de monte. El agua es indispensable para el hornero y ella determina su hábitat. En la tierra húmeda encuentra los insectos y gusanos¹³ que busca con su largo pico, y con tierra húmeda construye su nido. Un árbol, un poste de luz, una cornisa¹⁴, cualquier soporte¹⁵ es válido para poder levantar esta espectacular edificación, en forma de horno con una entrada ajustada a su propio cuerpo y una cámara central con el nido.



1 escarapela: adorno de forma redonda

2 contemplar: mirar, observar **3 sereno:** con buen tiempo

4 fallecimiento: muerte **5 escudo:** superficie con el emblema de la nación

6 antebrazo: parte del brazo que va desde el codo hasta la mano

7 gorro: sirve para cubrir la cabeza contra el frío **8 ribera:** orilla **9 pantanoso:** terreno con mucha agua **10 cobre:** metal de color rojo **11 sabana:** terreno llano de gran extensión **12 pastizal:** terreno donde abunda la hierba para el ganado

13 gusano: animal blando, de cuerpo alargado, sin esqueleto ni extremidades

14 cornisa: saliente estrecha de un muro **15 soporte:** cosa que sirve de base



ARGENTINA

El deporte nacional

Cuando nos ponemos a pensar en los deportistas argentinos que han llegado a tener fama mundial, seguramente saldrán nombres de futbolistas, golfistas o tenistas. En cambio el deporte nacional es el Pato desde 1953. Nació en el siglo XVII a raíz de una disputa por un pato entre campesinos montados a caballo.

El juego consta en que dos equipos, de cuatro jugadores cada uno, deben introducir una pelota blanca, dentro de un arco de 2,70 metros de alto. La cancha¹ del pato debe tener un largo máximo de 220 metros y mínimo de 180, por un ancho de 90 u 80. Los caballos pueden ser de cualquier altura.



La carrera de sortija

La carrera de sortija² es un juego traído por los españoles. Consiste en pasar a caballo bajo un arco de madera del que cuelga una sortija. El jinete debe sacar la sortija embocándola con un palito.

El baile nacional

Possiblemente todo el mundo mencionaría el tango como baile nacional argentino, pero ya en 1880 se le otorgó este título al pericón. Es un baile típico de la llanura pampeana² y para realizarlo se necesitan al menos cuatro parejas y un “bastonero”, persona que dirige la coreografía. En un principio solamente constaba de cuatro figuras, pero se fueron agregando nuevas para darle al baile más visualidad y movimiento. En una de ellas, los bailarines mueven con la mano libre pañuelos blancos y celestes, representando así los colores de la bandera. Hasta hoy en día se baila en ocasiones especiales.

Los pañuelos celestes y blancos de 200 parejas de baile se entrelazaron ayer en un gran Pericón Nacional. Así abrió la fiesta por el 197 aniversario de la Revolución de Mayo en la Feria de Artesanías y Tradiciones Populares de Mataderos¹. El aroma del locro², humita³, los pastelitos y el tradicional asado al asador fueron perfectos para la celebración, que también incluyó la actuación del grupo folclórico Los Fronterizos, un partido de pato y carreras de sortijas.

¿Quiénes viven y qué estructuras existen antes de la Independencia en lo que hoy es la República Argentina?

- **Los primeros pobladores** viven, según las huellas encontradas, en la actual provincia de Santa Cruz (11000 años a.C.).
- **Pueblos indígenas** pueblan la Patagonia, la Pampa, el Chaco, Cuyo y la Mesopotamia.
- **El Imperio Inca.** En los siglos XIV y XV, los incas avanzan hacia el sur y consiguen conquistar las actuales provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, Tucumán, La Rioja, San Juan, el noroeste de Mendoza y el norte de Santiago del Estero. Pocas tribus indígenas logran mantenerse independientes.
- **La Conquista Española.** Se efectúa a partir de 1502 desde el este, el oeste y el norte y, en 1527, se realiza la primera fundación española, el fuerte Sancti Spiritu, cerca de la actual ciudad de Santa Fe.
- **El Virreinato del Perú (1542 – 1824).** El rey Carlos V de España establece esta entidad administrativa en 1542 tras la conquista del Perú, realizada por las tropas de Francisco Pizarro. Su capital es Lima. En el momento de su mayor extensión, el Virreinato del Perú comprende casi toda Sudamérica y llega en el norte hasta el istmo de Panamá. Pero a lo largo del siglo XVIII y hasta la independencia no comprende mucho más territorio que el Perú actual.

1 cancha: campo deportivo **2 pampeana:** de la Pampa **3 sortija:** aro, anillo

3 Mataderos: barrio de Buenos Aires **4 locro:** guiso de maíz **5 humita:** paquetito de hojas de maíz rellenas



ARGENTINA

- **El Virreinato del Río de la Plata (1776 – 1811).** En 1776, la Corona española crea el nuevo virreinato y Buenos Aires se convierte en su capital. De esta manera los españoles esperan poder defender mejor aquella región tan importante para el comercio contra los invasores extranjeros (ingleses, franceses, portugueses).
Como el Virreinato ocupa las provincias de Buenos Aires, Paraguay, Tucumán, Potosí, Santa Cruz de la Sierra y Charcas y, por consiguiente, se extiende desde la desembocadura del Río de la Plata hasta el altiplano andino, Bolivia depende gubernamentalmente de una ciudad portuaria a orillas del Océano Atlántico.
- **La Revolución de Mayo (1810).** Tras la invasión de Napoleón en España y el encarcelamiento del rey, empieza la revolución en el Virreinato del Río de la Plata. La inicia el pueblo de Buenos Aires. Tras la derrota y la expulsión del virrey, se elige la Primera Junta de Gobierno, (criollos¹ en su gran mayoría) que da origen a la Guerra de Independencia contra España (1810 – 1824).
- **Las Provincias Unidas del Río de la Plata (1810 – 1830).** Este nombre adopta la unión formada por la mayor parte de los territorios del antiguo Virreinato del Río de la Plata que proclaman su independencia de España en 1816. Sigue siendo una de las denominaciones oficiales de Argentina.
- **Las Provincias Unidas de Sudamérica** es el nombre que toma la mayoría de las provincias del antiguo Virreinato del Río de la Plata durante la Declaración de la Independencia el 9 de julio de 1816 en Tucumán.

¿Qué pasó el 9 de julio en Tucumán?

"El martes 9 de julio de 1816 no llovía como en aquel 25 de mayo de hacía seis años. El día estaba muy soleado y a eso de las dos de la tarde los diputados del Congreso empezaron a sesionar². A pedido del diputado de Jujuy se trató el "proyecto de deliberación sobre la libertad e independencia del país". Y la verdad que no hubo discusión. Todos estuvieron de acuerdo en declarar la independencia. Ese día no hubo fiestas, pero todos se prepararon para los festejos del día siguiente. Los actos empezaron a eso de las nueve de la mañana con una misa (...).

En la plaza esperaba la gente. Era miércoles pero parecía un domingo. Unos con ponchos y botas, otros con galeras³ y chaquetas, escuchaban a los cantores que interpretaban cielitos⁴ y zambas⁵ que tenían como tema principal la independencia, aunque siempre mezclaban en su repertorio canciones de amor que tanto les gustaban a las chicas.

Después de la misa, los congresales tenían que seguir trabajando. Quedaban varios asuntos por resolver. Se hicieron tiempo para mezclarse con la gente y compartir unos ricos pastelitos y volvieron a las tareas.
(...)

La ciudad de Tucumán estaba llena de flores, guirnaldas⁶ y banderas. Por la noche se armaron varias peñas⁷ y bailes de festejo. Se había esperado mucho para declarar la independencia y la gente quería expresar su alegría. (...)

En la casa histórica el baile se armó⁸ en el salón principal. (...) Entre los que mejor bailaban, se destacaba el general Belgrano que no se despegó⁹ en toda la noche de la muy bonita Dolores Helguera, la futura madre de su hija. (...) El gobernador Aráoz pensó que ese baile había sido para unos pocos y no estaba nada mal armar uno bien grande para todo el pueblo de la ciudad.

La fecha fijada fue el 25 de julio. Primero hubo un desfile militar y varios discursos, entre los que se destacó el de Belgrano que conmovió mucho a la concurrencia¹⁰. Allí el general exaltó¹¹ los valores de la libertad, rindió homenaje¹² a los caídos en la lucha por la independencia y presentó en público su idea de un gran imperio del Sur, gobernado por un descendiente de los incas.
(...)".



1 criollo: persona nacida en Hispanoamérica de padres europeos **2 sesionar:** reunirse
3 galera: sombrero de copa alta **4 cielito:** danza del folclore argentino **5 zamba:** danza del folclore argentino **6 guirnalda:** adorno hecho de flores o papel **7 peña:** en el texto significa reunión donde se baila y canta **8 armarse:** organizar **9 despegarse:** separarse
10 concurrencia: público **11 exaltar:** demostrar admiración con palabras **12 rendir (i)**
homenaje: mostrar respeto



ARGENTINA

La historia más reciente

En el año 2007, antes de efectuarse las nuevas elecciones presidenciales, se hizo en Internet una encuesta entre argentinos sobre los presidentes que hasta entonces había tenido el país. He aquí los resultados:

Resultado de la encuesta sobre los presidentes



Los votados como EL MEJOR

Perón, Juan Domingo	16,2 %	1946 – 1951; 1951 – 1955; 1973 – 1974
Illia, Arturo Humberto	14,9 %	1963 – 1966
Menem, Carlos Saúl	13,5 %	1989 – 1995; 1995 – 1999
Frondizi, Arturo	12,2 %	1958 – 1962
Roca, Julio Argentino	8,1 %	1898 – 1904
Sarmiento, Domingo F.	8,1 %	1868 – 1874
Yrigoyen, Hipólito	6,8 %	1916 – 1922; 1928 – 1930
Alfonsín, Raúl Ricardo	4,1 %	1983 – 1989
Kirchner, Néstor	4,1 %	2003 – 2007
Onganía, Juan Carlos	2,7 %	1966 – 1970
Alvear, Marcelo T.	1,4 %	1922 – 1928
Duhalde, Eduardo Alberto	1,4 %	2002 – 2003

Los votados como El PEOR

Menem, Carlos Saúl	33,8 %	1989 – 1995; 1995 – 1999
Kirchner, Néstor	31,1 %	2003 – 2007
de la Rúa, Fernando	10,8 %	1999 – 2001
Perón, Juan Domingo	10,8 %	1946 – 1951; 1951 – 1955; 1973 – 1974
Duhalde, Eduardo Alberto	4,1 %	2002 – 2003
Alfonsín, Raúl Ricardo	4,1 %	1983 – 1989
Videla, Jorge Rafael	2,7 %	1976 – 1981

Como respuesta al resultado de la encuesta en Internet surgen las siguientes observaciones:

(...) Llama la atención cómo Alfonsín ha sido dejado a un costado tanto de los primeros y últimos lugares, cosechando sólo un 4% tanto de los votos positivos como negativos. También es interesante que sólo cerca de un 3% haya considerado a Videla como el peor, pese a la actualidad que recobró recientemente el tema de los abusos y crímenes durante su gestión. Es más, otro militar, Onganía, fue votado como el mejor por casi un 3%.

(...) Que Perón haya ganado entre la categoría de los mejores sinceramente me sorprende, ya que fue precisamente dicho líder quien dejó el legado de autoritarismo, verticalismo¹ y escaso respeto por los valores republicanos, cuyas consecuencias todavía hoy padecemos de parte de sus herederos políticos. Perón cultivó la demagogia, el clientelismo² y la política del enfrentamiento sectorial y fomentó³ el odio social, otra realidad que todavía divide Argentina. El peronismo es el paradigma de las ideas y los valores al servicio del poder por el poder mismo. Su fundador se inspiró primero en el fascismo y en el nacionalismo, luego utilizó a los montoneros⁴ durante su exilio, para finalmente echarlos de la Plaza de Mayo a su regreso. (...)

Otra gran decepción es el olvido generalizado de esa generación de presidentes de fines del siglo XIX y principios del XX que llevaron a la Argentina de ser una pobre aldea a uno de los países más ricos y educados del mundo, que competía de igual a igual con los EEUU por atraer inmigrantes. Felizmente, un 8% de quienes respondieron la encuesta se acordaron de Sarmiento, sin duda uno de los grandes constructores de la Argentina. (...)

1 verticalismo: cuando la responsabilidad del individuo se pasa al nivel jerárquico superior **2 clientelismo:** donde el voto se cambia por algo **3 fomentar:** aumentar

4 montonero: del movimiento de guerrilla urbana



ARGENTINA



Sello de Eva Perón

Eva Perón

Possiblemente más que la política de su esposo, el apellido Perón hace recordar más allá de las fronteras argentinas y, sobre todo en la lejana Europa, a Evita.

María Eva Duarte de Perón (1919–1952), política y actriz argentina, segunda esposa de Juan Domingo Perón.

Nacida en Los Toldos (Buenos Aires), inició su carrera artística a los 15 años de edad. Conoció a Perón en 1944, cuando era una conocida actriz de radionovelas, y se casó con él en 1945. Eva buscó apoyo para su marido durante la campaña presidencial, logrando con ello una gran popularidad personal. Tras la investidura presidencial de Juan

Domingo Perón (1946), comenzó a desempeñar un papel muy activo en el gobierno, convirtiéndose en su enlace con los sindicatos, creando la Fundación de Ayuda Social Eva Perón y organizando la rama femenina del partido peronista. En 1949, "Evita" (como se la llamaba cariñosamente) ya era la segunda figura más influyente de Argentina y la más querida por las clases trabajadoras, a las que llamaba los "descamisados"¹. Aunque nunca llegó a tener un cargo oficial, en la práctica fue responsable de los ministerios de Sanidad y Trabajo. Adorada por sus seguidores, pertenecientes en su mayoría a las clases obreras, fue en cambio odiada por sus rivales, la élite tradicional, que se sintieron especialmente ofendidos cuando cortó las subvenciones gubernamentales a la Sociedad de Beneficencia². Trató de alcanzar la vicepresidencia en 1951, apoyada por la Confederación General del Trabajo (CGT) pero el ejército la obligó a retirar su candidatura. Murió en Buenos Aires en 1952.

El traslado de su cadáver a Italia y más tarde a Madrid, España. (...) hizo crecer su figura mítica dentro del pueblo argentino. En 1975, María Estela Martínez de Perón, la tercera esposa de Juan Domingo y entonces presidenta de Argentina, hizo trasladar los restos de Evita nuevamente a su país.

Desaparecidos

La siguiente carta nos da una vaga idea de lo que significa, hasta el día de hoy, la desaparición de un familiar o un amigo durante la dictadura militar bajo el mando de Jorge Rafael Videla y los que le siguieron en el cargo.

A Guillermo Binstock, mi amigo. Desaparecido en 1976. Tenía veinte años.

Carta para G.

Nunca te escribí. Me han dicho que te vieron hace ya dos años, que tenías un brazo paralizado³ por la electricidad, que decías que hay que sobrevivir. Me han dicho que te agarraron y te metieron en un coche. Y luego...

Nadie ha podido decirme nada más.

Nunca te escribí. Pero no he dejado de pensarte. ¿Habrás sabido que me acordaba de vos? ¿Que reía abrazando la ciudad en tu espalda? ¿Que era viento en tu moto?

Nunca te escribí. ¿Sabés ahora que te estoy escribiendo? ¿Estás para saberlo? Aquí París a las dos de la mañana. ¿Sentís el viento? ¿Lo escuchás? Qué ganas de estar en Buenos Aires, de caminar por Corrientes, de darte la mano... Qué ganas de jugar con tus rulos⁴, de verte sonreír... Qué ganas de abrazarte y de llorar con vos, Negro.

Hoy me hablaron de vos, hoy te escribo. Tengo un vacío enorme en la cabeza. Estábamos juntos. Vivíamos el mismo tiempo. Y de pronto el tiempo se rompió. Nos catapultaron a la dimensión del horror.

Hoy vivimos dos tiempos distintos. El mío está marcado por la rutina cotidiana: me levanto hace frío hace calor qué vestido me pongo quiero un sandwich de jamón y queso y un café bien cargado qué póster me compro... ¿Y el tuyo? ¿Tenés tiempo todavía? ¡Negro! ¿Lo tenés? -Los presos se mueren de hambre -dijo Tito.

1 descamisado: argentinismo proveniente del vocabulario del Partido Peronista que hace referencia al proletariado que trabaja generalmente sin chaqueta ni camisa

2 beneficencia: hacer el bien **3 paralizado:** que no se puede mover **4 rulo:** pelo enrollado en forma de anillo



ARGENTINA

Y añadió: -El general ordenó matar a todos los prisioneros políticos de Córdoba.

Guillermo... ¿Cómo medís tu tiempo? ¿Cuando tenés hambre? ¿Cuando sentís dolor? ¿Cuando esperás cuando extrañas¹ cuando recordás cuando desesperás? Voy a encender un cigarrillo. ¿Hace cuánto tiempo que no fumás?

¿Qué hora es? ¿Tenés hora? Por favor, Negro, decíme que tu reloj todavía funciona... ¿En qué esquina se estrelló² tu moto? ¿Qué pesadilla te robó la alegría? ¿Qué abismo te tragó? Es tarde, Negro. Quiero volver. Decíme que estás ahí y lleváme a casa. Por favor...

¿Estarás? ¿Estarán? ¿Estaré? ... Sueño con vos, Guillermo. Sueño con todos. Y Buenos Aires tiene tu rostro³, y el de Carolina, y el de Marcelo⁴... Buenos Aires eran ustedes, Negro...

Buenos Aires eras vos, era ella, era él.

¡Negro! ¿Me escuchás? Vos sabés mejor que yo que ya no quedan palabras. Y que te quiero.

Adriana STEIN FOURMAN, París, febrero 1979

Argentinos

Después de haber echado un primer vistazo a Argentina, este enorme país con su movida historia, la siguiente definición que se atribuye a un español, conocedor del país, nos puede acercar otro poco a su gente con todos sus fuertes y debilidades:

“(...) Los argentinos están entre vosotros, pero no son como vosotros.

No intentéis conocerlos, porque su alma vive en el mundo impenetrable⁵ de la dualidad. Los argentinos beben en una misma copa la alegría y la amargura. Hacen música de su llanto⁶ – el tango – y se ríen de la música de otro. Toman en serio los chistes⁷ y de todo lo serio hacen bromas. Ellos mismos no se conocen. Creen en la interpretación de los sueños, en Freud y el horóscopo chino, visitan al médico y también al curandero, todo al mismo tiempo. (...) No renuncian a sus ilusiones ni aprenden de sus desilusiones.



¡No discutáis con ellos jamás! Los argentinos nacen con sabiduría inmanente⁸. Saben y opinan de todo. En una mesa de café y en programas de periodistas políticos arreglan todo. Cuando los argentinos viajan, todo lo comparan con Buenos Aires. Hermanos, ellos son “el pueblo elegido”... por ellos mismos. Individualmente, se caracterizan por su simpatía y su inteligencia, en grupo son insoportables⁹ por su criterio¹⁰ y apasionamiento¹¹. Cada uno es un genio, y los genios no se llevan bien entre ellos; por eso es fácil reunir argentinos, unirlos imposible. Un argentino es capaz de lograr todo en el mundo, menos el aplauso de otros argentinos. No le habléis de lógica. La lógica implica razonamiento y mesura¹². Los argentinos son exagerados y desmesurados, van de un extremo a otro con sus opiniones y sus acciones.

Cuando discuten no dicen: “No estoy de acuerdo”, sino “¡Usted está absolutamente equivocado!”. Aman tanto la contradicción¹³ que llaman “bárbara” a una mujer linda, a un erudito¹⁴ lo bautizan “bestia”, a un mero futbolista “genio” y cuando manifiestan extrema amistad te califican de “boludo” y si el afecto y confianza es mucho más grande, eres un “hijo de puta¹⁵” (...)

Cuando alguien les pide un favor no dicen simplemente “sí”, sino “cómo no”. Son el único pueblo del mundo que comienza sus frases con la palabra NO. Cuando alguien les agradece, dicen: “NO, de nada” o “NO” con una sonrisa. Los argentinos tienen dos problemas para cada solución. Pero intuyen¹⁶ las soluciones a todo problema.”

1 extrañar: echar de menos **2 estrellarse:** chocar contra algo **3 rostro:** cara

4 Marcelo: hijo desaparecido del escritor y poeta argentino Juan Gelman

5 impenetrable: difícil de entender **6 llanto:** acción de llorar **7 chiste:** broma

8 inmanente: permanente **9 insoportable:** que molesta mucho **10 criterio:** acción de gritar **11 apasionamiento:** pasión **12 mesura:** moderación en las pasiones

13 contradicción: acción de contradecir **14 erudito:** persona que sabe mucho

15 puta: prostituta **16 intuir:** saber sin pensar



ARGENTINA

Grupos aborígenes

